

Arabic (اللغة العربية)

## الطقوس التمهيدية

علامة الصليب

باسم الآب والابن والروح  
القدس.

آمين

تحية

نعمة ربنا يسوع المسيح ، وحب  
الله ، وتواصل الروح القدس كن  
معكم جميعا.

ومع روحك.

قانون التوبة

أيها الإخوة (الإخوة والأخوات) ،  
دعونا نعترف بخطايانا ، وهكذا  
أعد أنفسنا للاحتفال بالألغاز  
المقدسة.

أعترف بالله سبحانه وتعالى ولكم  
إخواني وأخواتي ، أنني أخطأت  
كثيرا ، في أفكاري وبكلماتي ،  
في ما قمت به وفي ما فشلت  
في فعله ، من خلال خطأي ، من  
خلال خطأي ، من خلال خطأي  
الأكثر صرامة. لذلك أسأل ماري  
المباركة من أي وقت مضى ،  
جميع الملائكة والقديسين ، وأنت  
، إخواني وأخواتي ، أن أصلي  
من أجلي إلى الرب إلهنا.

قد يرحمنا الله سبحانه وتعالى ،  
سامحنا خطايانا ، وقلنا إلى  
الحياة الأبدية.

آمين

كيري

الرب لديه رحمة.

الرب لديه رحمة.

المسيح ، يرحم.

Basque (euskara)

## Sarrera errituak

Gurutzearen seinale

Aitaren eta Semearen eta Espiritu  
Santuaren izenean.

Amen

Agur

Jesukristo gure Jaunaren grazia, eta  
Jainkoaren maitasuna, eta Espiritu  
Santuaren jaunartzea Zurekin egon.

Eta zure espirituarekin.

Lege penitentziala

Senideak (anai-arrebak), aitortu dezagun  
gure bekatuak, Eta, beraz, prestatu  
misterio sakratuak ospatzeko.

Jainko ahalguztiduna aitortzen dut Eta zuri,  
nire anai-arrebak, asko bekatu egin dudala,  
Nire pentsamenduetan eta nire hitzetan,  
egin dudanean eta egin dudan horretan,  
nire erruaren bidez, nire erruaren bidez,  
nire erru larrienaren bidez; Hori dela eta,  
Mary Betidanik galdetzen diot, aingeru eta  
santu guztiak, Eta zu, nire anai-arrebak,  
Nire Jainko Jaunarentzat otoitz egiteko.

Jainko ahalguztidunak erruki izan ditzake  
gurean, Barkatu gure bekatuak, eta  
eraman gaitzazu betiko bizitzara.

Amen

Horri

Jauna, erruki izan.

Jauna, erruki izan.

Kristo, erruki izan.

## Arabic (اللغة العربية)

المسيح ، يرحم.  
**الرب لديه رحمة.**  
الرب لديه رحمة.  
غلوريا

المجد لله في الأعالي، وعلى  
الأرض سلام للناس من حسن  
النية. نحن نحمدك ، باركنا ،  
نعشقتك ، نمتجذك ، نحن نشكرك  
على مجدك العظيم ، الرب الله  
، الملك السماوي ، يا الله ، الأب  
سبحانه وتعالى. الرب يسوع  
المسيح ، ابنه الوحيد ، الرب الله  
، حمل الله ، ابن الآب ، أنت  
تأخذ خطايا العالم ، ارحمنا! أنت  
تأخذ خطايا العالم ، تلقي صلواتنا  
أنت جالس على اليد اليمنى من  
الآب ، ارحمنا. لك وحدك  
القدوس ، أنت وحدك الرب ،  
أنت وحدك هي الأعلى ، المسيح  
عيسى، مع الروح القدس ، في  
مجد الله الآب. آمين.

## يجمع

**دعونا نصلي.**

آمين.

## القداس من الكلمة

### القراءة الأولى

كلمة الرب.

الحمد لله.

المزمور

### القراءة الثانية

كلمة الرب.

الحمد لله.

الإنجيل

**الرب يكون معك.**

## Basque (euskara)

Kristo, erruki izan.

**Jauna, erruki izan.**

Jauna, erruki izan.

Gloria

Gloria Jainkoari gorenean, eta Lurraren  
bakea borondate oneko pertsoneri.  
Goraipatzen zaitugu, Bedeinkatzen  
zaitugu, Zurekin adoratzen zaitugu,  
Glorifikatzen zaitugu, Eskerrik asko zure  
aintza handiarengatik ematen dizugu,  
Jainko Jauna, zeruko errege, Jainkoa, aita  
ahalguztiduna. Jesukristo Jauna, semea  
bakarrik sortu zuen, Jainko Jauna,  
Jainkoaren Bildotsa, Aitaren semea,  
Munduko bekatuak kentzen dituzu, erruki  
gaitzazu; Munduko bekatuak kentzen  
dituzu, jaso gure otoitza; Aitaren  
eskuinaldean eserita zaude, erruki  
gaitzazu. Zuretzat bakarrik dira santua, Zu  
bakarrik zara Jauna, Bakarrik zaude  
altuena, Jesukristo, Espiritu Santuarekin,  
Aitaren Jainkoaren aintzinean. Amen.

Bildu

**Otoitz egin dezagun.**

Amen.

## Hitzaren liturgia

### Lehen irakurketa

Jaunaren hitza.

Eskerrik asko Jainkoari.

Erantzun Salmoa

### Bigarren irakurketa

Jaunaren hitza.

Eskerrik asko Jainkoari.

Ebanjelio

**Jauna zurekin egon.**

Arabic (اللغة العربية)

ومع روحك.

قراءة من الإنجيل المقدس وفقا  
لـ N.

المجد لك يا رب

إنجيل الرب.

الحمد لك يا رب يسوع المسيح.  
مهنة الايمان

أنا أوْمَنُ بِإِلَهِ وَاحِدٍ ، الأبُّ سُبْحَانَهُ  
وَتَعَالَى ، صَانِعُ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ،  
مِنَ كُلِّ الْأَشْيَاءِ مَرْتَبَةً وَغَيْرِ  
مَرْتَبَةٍ. أَنَا أوْمَنُ بِرَبِّ وَاحِدٍ يَسُوعُ  
الْمَسِيحِ ، ابْنِ اللَّهِ الْوَحِيدِ ، وَلَدِ  
مِنَ الْآبِ قَبْلَ جَمِيعِ الْأَعْمَارِ. اللَّهُ  
مِنَ اللَّهِ ، الضَّوْءُ مِنَ الضَّوْءِ ،  
اللَّهُ الْحَقِيقِيُّ مِنَ اللَّهِ الْحَقِيقِيِّ ،  
بِغَيْرِ مَصْنُوعَةٍ ، begotten ،  
مَعَ الْآبِ ؛ بِهِ consubstantial  
خَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ. بِالنِّسْبَةِ لَنَا  
الرِّجَالِ وَلِخَلَاصِنَا ، نَزَلَ مِنَ  
السَّمَاءِ ، وَالرُّوحُ الْقُدُّوسُ كَانَ  
يَتَجَسَّدُ مَعَ مَرْيَمِ الْعَذْرَاءِ ، وَأَصْبَحَ  
رَجُلًا. مِنْ أَجْلِنا تَمَّ صَلْبُهُ تَحْتَ  
بُونْتِيُوسِ بِيلاطُسَ ، عَانِي مِنَ  
الْمَوْتِ وَدْفِنِ ، وَرُوسَ مَرَّةً أُخْرَى  
فِي الْيَوْمِ الثَّالِثِ وَفَقَا لِلْكِتَابِ  
الْمَقْدُوسِ. صَعَدَ إِلَى الْجَنَّةِ  
وَجَلَسَ فِي الْيَمَنِ مِنَ  
الْآبِ. سَوْفَ يَأْتِي مَرَّةً أُخْرَى فِي  
الْمَجْدِ لِلْحُكْمِ عَلَى الْأَحْيَاءِ  
وَالْمَوْتَى وَلَنْ تَنْتَهِيَ مَمْلَكَتُهُ. أَنَا  
أُوْمَنُ بِالرُّوحِ الْقُدُّوسِ ، الرَّبِّ ،  
مَانِحِ الْحَيَاةِ ، الَّذِي يَنْطَلِقُ مِنَ  
الْآبِ وَالابْنِ ، مِنَ الْآبِ وَالابْنِ  
مَعشوق ومجد ، الَّذِي تَحْدُثُ مِنَ  
خَلَالِ الْأَنْبِيَاءِ. أَنَا أوْمَنُ بِالْكَنِيسَةِ  
الْمَقْدُوسَةِ وَالْكَاثُولِيكِيَّةِ  
وَالرَّسُولِيَّةِ. اعْتَرَفَ مَعْمُودِيَّةً  
وَاحِدَةً مِنْ أَجْلِ مَغْفَرَةِ الْخَطَايَا

Basque (euskara)

Eta zure espirituarekin.

Ebanjelio Santuaren irakurketa N. arabera

Gloria zuri, Jauna

Jaunaren ebanjelioa.

Goraipatu zuri, Jesukristo Jauna.

Fede lanbidea

Jainko bakarrean sinesten dut, Aita  
ahalguztiduna, Zeruko eta Lurraren Maker,  
ikusgai eta ikusezinak diren gauza  
guztietatik. Jesukristo Jaun batean sinesten  
dut, Jainkoaren seme bakarra, Aitaren  
aurretik jaio zen adin guztien aurretik.  
Jainkoa Jainkoarengandik, Argia argitik,  
benetako jainkoa benetako  
Jainkoarengandik, Hunk, ez da egin,  
aitarekin kontsumitu; haren bidez gauza  
guztiak egin ziren. Guretzat eta gure  
salbaziorako zerutik jaitsi zen, eta Espiritu  
Santua Ama Birjinaren Incarnate zen, eta  
gizon bihurtu zen. Gure mesedetan  
gurutziltzatu zen Pontius Pilateren arabera,  
Heriotza jasan zuen eta lurperatuta  
zegoen, eta berriro igo zen hirugarren  
egunean Eskrituren arabera. Zerura igo  
zen eta aitaren eskuinaldean eserita dago.  
Berriro etorriko da Glory-n bizidunak eta  
hildakoak epaitzeko eta bere erreinuak ez  
du amaierarik izango. Espiritu Santuan  
sinesten dut, Jauna, bizitzako emailea,  
Aitaren eta Semearengandik ateratzen  
dena, Aita eta semea norekin adoratzen  
eta glorifikatua da, profeten bidez hitz egin  
duena. Eliza batean, santu, katoliko eta  
apostoliko batean sinesten dut. Bataio bat  
barkamena aitortzen dut bekatuak  
barkatzeko eta espero dut hildakoen

Arabic (اللغة العربية)

وأنا أتطلع إلى قيامة الموتى  
وحياة العالم القادمة. آمين.  
عظة

صلاة عالمية

نصلي للرب.

يا رب ، اسمع صلاتنا.

القداس القربان  
المقدس

Orferty

مبارك الله إلى الأبد.

صلي ، أيها الإخوة (الإخوة  
والأخوات) ، أن تضحياتي وكمالك  
قد تكون مقبولة لله ، الأب  
سبحانه وتعالى.

أتمنى أن يقبل الرب التضحية  
بين يديك من أجل الثناء ومجد  
اسمه ، من أجل مصلحتنا وصالح  
كل كنيسته المقدسة.

آمين.

الصلاة الإفخارستية

الرب يكون معك.

ومع روحك.

ارفع قلبك.

نرفعهم إلى الرب.

دعونا نشكر الرب إلهنا.

انها صحيحة وعادلة.

المقدسة ، المقدسة ، الرب  
القدوس إله المضيفات. السماء  
والأرض مملوءتان من مجدك.  
أوصنا في الأعالي. طوبى هو  
الذي يأتي باسم الرب. أوصنا في  
الأعالي.

سر الإيمان.

Basque (euskara)

berpizkundera izatea eta datozen munduko  
bizitza. Amen.

Ostatoki

Otoitz unibertsala

Jaunari otoitz egiten diogu.

Jauna, entzun gure otoitza.

Eukaristiaren liturgia

Eskaintza

Bedeinkatu Jainkoa betiko.

Otoitza, anaiak (anai-arrebak), hori nire  
sakrifizioa eta zurea Jainkoarentzat  
onargarria izan daiteke, Aita  
ahalguztiduna.

Jaunak zure eskutik zure eskumena onartu  
dezake Bere izenaren laudorio eta ospea  
lortzeko, Gure onerako eta bere eliza santu  
guztiaren ona.

Amen.

Otoitz eukaristikoa

Jauna zurekin egon.

Eta zure espirituarekin.

Altxa zure bihotzak.

Jaunarengana altxatzen ditugu.

Eskerrak eman dezagun gure Jainko  
Jaunari.

Arrazoi eta zuzena da.

Santua, santua, Jaunaren jainko jainko  
santua. Zerua eta Lurra zure aintzaz beteta  
daude. Hosanna altuenean. Zorionsua da  
Jaunaren izenean datorrena. Hosanna  
altuenean.

Fedearen misterioa.

Arabic (اللغة العربية)

نعن موتك يا رب ، وبعن  
قيامتك حتى تأتي مرة أخرى. أو:  
عندما نأكل هذا الخبز ونشرب  
هذا الكأس ، نعن موتك يا رب  
، حتى تأتي مرة أخرى. أو: أنقذنا  
، منقذ العالم ، من خلال الصليب  
، والقيامة لقد حررنا.

آمين.

طقوس الشركة

في أمر المخلص وتشكلها  
التدريس الإلهي ، نجرؤ على  
القول:

أبانا الذي في السموات،  
المقدس أن يكون اسمك ؛  
ملكيتك تأتي ، لتكون مشيئتك  
على الأرض كما هي في السماء.  
أعطنا هذا اليوم خبزنا اليومي ،  
وسامحنا التعديات ، ونحن  
نسامح أولئك الذين يتعدون  
ضدنا ؛ وتؤدي بنا إلى الإغراء،  
لكن نجنا من الشرير.

نلقينا ، يا رب ، نصلي ، من كل  
شر ، منح السلام بلطف في  
أيماننا ، ذلك ، بمساعدة رحمتك  
، قد نكون دائمًا خالين من  
الخطيئة وأمنة من كل الضيق ،  
ونحن ننتظر الأمل المبارك  
ومجيء منقذنا ، يسوع المسيح.

للمملكة ، القوة والمجد لك الآن  
وإلى الأبد.

الرب يسوع المسيح، من قال  
لرسلك: السلام أتركك ، سلامي  
أعطيك ، لا تنظر إلى خطايانا ،  
لكن على إيمان كنيسةك ،  
وتمنحها سلامها ووحدتها بلطف

Basque (euskara)

Zure heriotza aldarrikatzen dugu, Jauna,  
eta zure berpizkundera irakastea berriro  
etorri arte. Edo: Ogi hau jaten dugunean  
eta edalontzi hau edaten dugunean, Zure  
heriotza aldarrikatzen dugu, Jauna, berriro  
etorri arte. Edo: Gorde gaitzazu,  
munduaren salbatzailea, zure gurutze eta  
berpizkunderaren arabera Aske utzi gaituzu.  
Amen.

Komunio erritua

Salbatzailearen aginduan eta jainkozko  
irakaskuntzak eratua, esatera ausartzen  
gara:

Gure aita, zeruan artea, Sallowed izan zure  
izena; Zure erreinua etorri da, zurea egingo  
da lurrean zeruan dagoen bezala. Eman  
gaur egun gure eguneroko ogia, eta barka  
iezaguzu gure trukak, Gure aurka trukutzen  
dutenak barkatzen ditugunez; eta eraman  
gaitzazu tentaziora, Baina entregatu  
gaitzazu gaizkia.

Eman gurekin, Jauna, otoitz egiten dugu,  
gaitz guztietatik, grazia grabatu bakea  
gure egunetan, hori, zure errukiaren  
laguntzaz, Baliteke beti bekatutik libre  
izatea eta atsekabe guztietatik seguru,  
Zorioneko itxaropena itxaroten dugun  
heinean Eta gure Salbatzailearen etorrera,  
Jesukristo.

Erresumarentzat, boterea eta aintza zureak  
dira orain eta betiko.

Jesukristo Jauna, Nork esan zure  
apostoluei: Bakea uzten dizut, nire bakea  
ematen dizut, Ez begiratu gure bekatuak,  
Baina zure elizaren fedeari buruz, eta  
graziaz ematen dio bakea eta batasuna

## Arabic (اللغة العربية)

وفقا لإرادتك. الذين يعيشون  
ويسودون إلى الأبد وإلى الأبد.  
آمين.

سلام الرب يكون معك دائماً.  
ومع روحك.  
دعونا نقدم بعضنا البعض علامة  
السلام.

حمل الله ، أنت تأخذ خطايا  
العالم ، ارحمنا. حمل الله ، أنت  
تأخذ خطايا العالم ، ارحمنا. حمل  
الله ، أنت تأخذ خطايا العالم ،  
منحنا السلام.

هوذا حمل الله ، ها هو الذي يأخذ  
خطايا العالم. طوبى تلك التي تم  
استدعاؤها لعشاء الخروف.

يا رب ، أنا لا أستحق يجب أن  
تدخل تحت سقفي ، ولكن قل  
الكلمة فقط وروحي يجب أن  
تلتئم.

جسد المسيح.

آمين.

دعونا نصلي.

آمين.

## الطقوس الختامية

بركة

الرب يكون معك.

ومع روحك.

بارك الله فيك ، بارك الله فيك ،  
الآب والابن والروح القدس.

آمين.

الفصل

اخرج ، انتهت الكتلة. أو: اذهب  
وأعلن إنجيل الرب. أو: اذهب

## Basque (euskara)

zure borondatearen arabera. Betiko eta  
inoiz bizi eta errege bizi direnak.

Amen.

Jaunaren bakea zurekin egon beti.

Eta zure espirituarekin.

Esan diezaiozun elkarri bakearen seinale.

Jainkoaren Bildotsa, munduko bekatuak  
kentzen dituzu, erruki gaitzazu. Jainkoaren  
Bildotsa, munduko bekatuak kentzen  
dituzu, erruki gaitzazu. Jainkoaren Bildotsa,  
munduko bekatuak kentzen dituzu, beka  
emaniezaguzu.

Begira Jainkoaren Bildotsa, Horra hor  
munduko bekatuak kentzen dituena.  
Zorionekoak dira arkumearen afariari  
deitzen zaizkionak.

Jauna, ez naiz merezi nire teilatu azpian  
sartu beharko zenukeela, Baina hitza  
bakarrik esan eta nire arima sendatu  
egingo da.

Kristoren gorputza (odola).

Amen.

Otoitz egin dezagun.

Amen.

## Erritteak amaitzea

Bedeinkapena

Jauna zurekin egon.

Eta zure espirituarekin.

Jainko ahalguztidunak bedeinka zaitzala,  
Aita, semea, eta Espiritu Santua.

Amen.

Kaleratzea

Zoaz, masa amaitu da. Edo: joan eta  
jakinarazi Jaunaren ebanjelioa. Edo: joan

Arabic (اللغة العربية)

في سلام ، وتمجيد الرب من  
حياتك. أو: اذهب في سلام.  
الحمد لله.

Basque (euskara)

bakean, Jauna zure bizitzan glorifikatuz.  
Edo: bakean joan.  
Eskerrik asko Jainkoari.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC